

Partie 3 - Teil 3

Inscription aux Vacances d'été – Anmeldung für die Sommerferien



31.08.2026 – 04.09.2026

07.09.2026 – 11.09.2026

14.09.2026



Je désire inscrire mon enfant _____ pour les jours suivants :

Ich möchte mein Kind _____ für die folgenden Tage anmelden:

(Cocher (x) les cases des périodes de présence) (Bitte mit einem (x) die Anwesenheitszeiten ankreuzen)

Horaire Uhrzeit	Lundi 31.08 Montag 31.08	Mardi 01.09 Dienstag 01.09	Mercredi 02.09 Mittwoch 02.09	Jeudi 03.09 Donnerstag 03.09	Vendredi 04.09 Freitag 04.09
07.00-08.00					
08.00-09.00					
09.00-10.00					
10.00-12.00					
12.00-14.00					
14.00-16.00					
16.00-16.30					
16.30-17.00					
17.00-17.30					
17.30-18.00					
18.00-18.30					
18.30-19.00					
Horaire Uhrzeit	Lundi 07.09 Montag 07.09	Mardi 08.09 Dienstag 08.09	Mercredi 09.09 Mittwoch 09.09	Jeudi 10.09 Donnerstag 10.09	Vendredi 11.09 Freitag 11.09
07.00-08.00	Maison relais fermée				
08.00-09.00					
09.00-10.00					
10.00-12.00					
12.00-14.00					
14.00-16.00					
16.00-16.30					
16.30-17.00					
17.00-17.30					
17.30-18.00					
18.00-18.30					
18.30-19.00					

Horaire Uhrzeit	Lundi 14.09 Montag 14.09	Mardi 15.09 Dienstag 15.09	Mercredi 16.09 Mittwoch 16.09	Jeudi 17.09 Donnerstag 17.09	Vendredi 18.09 Freitag 18.09
07.00-08.00		<p style="text-align: center;"><u>Rentrée scolaire</u> Inscription conformément au formulaire prévu pour l'année scolaire 2026-2027 Si votre enfant ne sera pas présent le 15.09.2026, il est nécessaire de nous en informer par courrier électronique.</p> <p style="text-align: center;"><u>Schulbeginn</u> Anmeldung gemäß dem vorgesehenen Formular für das Schuljahr 2026-2027 <i>Falls Ihr Kind am 15.09.2026 nicht anwesend sein wird, bitten wir Sie, uns dies per E-Mail mitzuteilen.</i></p>			
08.00-09.00					
09.00-10.00					
10.00-12.00					
12.00-14.00					
14.00-16.00					
16.00-16.30					
16.30-17.00					
17.00-17.30					
17.30-18.00					
18.00-18.30					
18.30-19.00					

Veuillez déposer cette fiche **jusqu'au 10.08.2026 avant 12h00.**
Bitte geben Sie dieses Formular **bis spätestens zum 10.08.2026 vor 12:00 Uhr ab.**

La fiche dûment signée peut également être transmise par courrier électronique :
*Das vollständig ausgefüllte und unterschriebene Formular kann auch per E-Mail übermittelt
werden:*

relais.erpeldange@croix-rouge.lu

Date et signature : _____